

中期業績報告



中国电信
CHINA TELECOM

中國電信（香港）有限公司

(根據公司條例在香港註冊成立的有限責任公司)

中期業績報告
1998

董事長報告書

一九九八年首六個月，中國電信(香港)有限公司除在廣東及浙江兩省的移動通信業務繼續增長外，並成功收購了江蘇移動通信有限責任公司(「江蘇移動」)之權益，使本集團的業務覆蓋範圍又擴大了一省。

一九九八年四月二十八日本集團宣布以二百二十四億七千五百萬港幣的現金代價收購江蘇移動之權益，並于六月三日在股東特別大會上獲得一致通過。江蘇移動自此之后加盟中國電信(香港)有限公司，成為本集團之新成員。

截至一九九八年六月三十日止，本集團之蜂窩移動電話用戶總數達到五百四十五萬二千戶，較一九九七年底之備考合併(*)的用戶總數四百二十八萬五千戶增長 27.2% ，半年內淨增新用戶一百一十六萬七千戶，顯示業務增長繼續呈現良好的勢頭。其中，廣東移動通信有限責任公司(「廣東移動」)的蜂窩移動用戶總數達三百零三萬四千戶，較去年年底之總數增長 21.3% ，半年內淨增新用戶五十三萬二千戶。浙江移動通信有限責任公司(「浙江移動」)的蜂窩移動用戶總數達一百二十二萬三千戶，較去年年底之總數增長 35.4% ，半年內淨增新用戶三十二萬戶。江蘇移動的蜂窩移動用戶總數達一百一十九萬五千戶，較去年年底之總數增長 35.8% ，半年內淨增新用戶三十一萬五千戶。

在今年首六個月，本集團不但移動電話用戶數量保持了強勁增長，用戶的實際通信使用量也維持較高水平。一九九八年首六個月，本集團備考合併之移動電話用戶總通話量為 115.1 億分鐘，其中

廣東移動的通話總量為 67.3 億分鐘，浙江移動的通話總量為 26.9 億分鐘，江蘇移動的通話總量為 20.9 億分鐘。與去年備考合併之集團用戶全年總通話量 176 億分鐘相比，今年上半年本集團的用戶通話量已相當于去年全年的 65.4% 。今年一至六月，本集團的備考合併用戶平均每月每戶通話 394 分鐘，比上年全年備考合併之用戶平均每月每戶通話量 433 分鐘為低。

一九九八年首六個月，本集團的財務表現也令人欣慰。截至一九九八年六月三十日止，集團備考合併營業額達到一百三十五億五千萬元人民幣，備考合併除稅後淨利潤達到三十九億六千萬元人民幣，備考合併每股盈利為人民幣 34 分。

本集團在努力擴大用戶基礎，提高用戶使用量的同時，更不斷努力提高服務質量，提供新的增值服務。今年，本集團的數字移動電話「全球通」網絡國際漫遊服務範圍又新增了俄羅斯、捷克、斯洛伐克、拉脫維亞、斯洛文尼亞、羅馬尼亞、阿塞拜疆、葡萄牙、南非及直布羅陀等十個國家及地區，使總數達到三十二個國家和地區。同時，又增加了 135 、 136 和 137 的新網號，推出了語音信箱增值服務，更好地適應用戶發展的需要。

公元二千年時鐘問題一直是本集團管理層所關注的重大問題。鑑於它可能影響本集團通信網絡和電腦系統中與日期相關的功能，本集團已制定出對應策略和實際措施來解決問題。目前本集團已成立了解決 2000 年時鐘問題的領導小組，負責計劃的具體執行。

展望未來，我們對集團發展前景充滿信心。雖然，亞洲地區遭受的金融風暴對中國經濟的發展

* 備考合併是指假設現行集團架構在有關期間一直存在。

有所影響，但中國堅持以經濟建設為中心，深化改革，擴大對外開放的基本國策不會改變。經濟的發展，必將要求和促進電信業的快速發展。現階段中國移動電話普及率仍然偏低，而需求旺盛，我們擁有廣闊的市場和巨大的發展潛力。本集團將繼續努力，積極引進先進信息管理系統，提高營運效率，加速開拓巨大的國內市場，為用戶提供優質的通信服務，從而取得更好的經濟效益。繼成功收購江蘇移動之後，本集團將繼續積極探索在中國電信業的戰略投資機會，務使在堅實的基礎上，令業務規模更加擴大。

最後，本人謹代表董事會感謝各位股東給予本集團的支持及信任。我們亦藉此機會對各管理人員及全體員工對集團之貢獻及努力致以衷心謝意。

董事長
石萃鳴

一九九八年八月三十一日

未經審計集團業績

截至一九九八年六月三十日止六個月

本集團截至一九九八年六月三十日止六個月的綜合業績及備考合併業績如下：

未經審計			
	截至1998年 6月30日	截至1998年 6月30日	
	6個月	6個月	
	綜合	備考合併	
	附註(I)	附註(I)	
附註	人民幣千元	人民幣千元	
營業額	2		
通話費	3	6,838,997	8,159,475
月租費		1,841,264	2,084,570
入網費		1,732,618	2,132,559
其他	3	954,261	1,172,890
		<u>11,367,140</u>	<u>13,549,494</u>
經營支出			
中繼電路租用費		1,683,252	2,098,307
網間互聯結算		2,130,654	2,489,311
折舊		1,884,730	2,442,146
工資		603,669	654,982
銷售、一般及行政費用			
和其他開支		1,476,785	1,784,900
		<u>7,779,090</u>	<u>9,469,646</u>
經營利潤		<u>3,588,050</u>	<u>4,079,848</u>
其他收入		118,779	116,514
營業外收入		114,490	117,075
利息支出		(73,197)	(74,329)
未計特殊項目前的利潤		<u>3,748,122</u>	<u>4,239,108</u>
特殊項目	4	<u>1,082,712</u>	<u>1,082,712</u>
除稅及少數股東權益前利潤		<u>4,830,834</u>	<u>5,321,820</u>
所得稅	5	(1,357,887)	(1,359,140)
少數股東權益前利潤		<u>3,472,947</u>	<u>3,962,680</u>
少數股東權益		(728)	(728)
淨利潤		<u>3,472,219</u>	<u>3,961,952</u>
每股盈利	6	人民幣29分	
備考每股盈利	6		人民幣34分
EBITDA(人民幣百萬元)	7	5,592	6,639

附註：

1. 編列基準

本集團截至一九九八年六月三十日止六個月的綜合業績包括本公司及其廣東及浙江子公司截至一九九八年六月三十日止六個月的業績。根據一九九八年六月三日公司股東通過之普通決議，本公司向中國電信香港(BVI)有限公司收購中國電信江蘇移動(BVI)有限公司(「江蘇移動BVI」)。江蘇移動BVI公司唯一的資產是其於江蘇移動的所有權益。因此本集團上半年度按綜合會計形式計算之業績只包括江蘇移動自一九九八年六月四日至一九九八年六月三十日止期間的業績。

截至一九九八年六月三十日止六個月的備考合併業績，是假設現行集團結構在截至一九九八年六月三十日止六個月一直存在，並包括附屬公司自一九九八年一月一日至六月三十日止的業績。這些備考業績只作為參考資料之用。

因本公司於一九九七年九月三日註冊成立，故未能提供去年同期比較數字。

2. 營業額

營業額主要是指扣除中國營業稅及政府附加費後的使用本集團蜂窩移動通信網絡的通話費、月租費及入網費。營業稅及政府附加費大約是按有關收入的3.3%計徵。

3. 通話費及其他

其他經營收入主要包括選號費、增值服務費，以及非本集團用戶在使用本集團蜂窩移動電話網絡時而引起的網間互聯結算收入。

本集團一九九八年首六個月的通話費及其他包括人民幣2,773,121千元網間互聯結算收入。期間備考合併數額為人民幣3,340,413千元。

4. 特殊項目

特殊項目是指公司的利息收入。

5. 所得稅

	未經審計	截至1998年 6月30日	截至1998年 6個月	備考合併	附註(1)	人民幣千元	人民幣千元
期間香港利得稅準備		3,421		3,421			
期間按估計應評稅利潤							
提撥的中國所得稅準備	1,357,497		1,357,497				
遞延稅項利益	(3,031)		(1,778)				
	<hr/> 1,357,887		<hr/> 1,359,140				

香港利得稅準備是按截至一九九八年六月三十日止六個月的估計應評稅利潤以16%的稅率計算。根據中國所得稅法，本集團於國內的附屬公司在截至一九九八年六月三十日止六個月的利潤(除江蘇移動之入網費及若干附加費外)須按33%的法定所得稅率繳稅。根據財政部的一項通知，在江蘇移動註冊成為一間外商全資企業之前，江蘇移動之入網費及若干附加費不須按33%的稅率計繳所得稅。

6. 每股盈利

截至一九九八年六月三十日止六個月的每股盈利是按照人民幣3,472,219,000元的綜合淨利潤及截至一九九八年六月三十日止六個月發行11,780,788,000股的加權平均數計算。

截至一九九八年六月三十日止六個月的備考每股盈利是按照該期間人民幣3,961,952,000元的備考合併的淨利潤及該期間內發行11,780,788,000股的備考加權平均數計算。

7. EBITDA

EBITDA 是指扣除利息收入、利息支出、營業外收入、所得稅、折舊及攤銷前的盈利。**EBITDA** 是世界各地電信行業通常用以表示經營業績、槓杆比率和流動資金的指標，而不是按公認會計原則編制的衡量運營效果的標準，亦不應被視為代表運營活動所產生的淨現金流量。

轉入及轉自儲備

截至一九九八年六月三十日止六個月，本集團並無轉入或轉自儲備之調撥。

中期股息

本公司董事會建議不派發一九九八年度中期股息。

公元二零零零年時鐘問題

公元二千年時鐘問題一直是本集團管理層所關注的重大問題。二千年時鐘問題將對電腦系統中所有與日期相關的人機命令的執行，數據的保存和實時信息的統計造成影響。對本集團而言，如果公元二千年時鐘問題得不到解決，它將會影響本集團的通信網絡和計算機網絡的正常運作。

我們認為，如果本公司能及時將通信和電腦網絡中關於時間識別的部分加以改造或升級，**2000**年時能令移動通信網絡暢通，信息管理網絡不受影響，**2000**年以後也運轉正常，我們就可以說是能夠應對二千年時鐘問題。

公司處理二千年時鐘問題的重點是：確保通信網絡和計算機網絡中以時間和日期為基礎的功能在**2000**年前後保持正常。具體措施是，將年份改用四位十進制數表示，若改動確有困難，則採用過渡辦法，即用兩位數80—99表示1980—1999年，00—30表示2000—2030年，但要確保採用上述辦法的系統與採用另一種辦法的系統正確交換信息；要將**2000**年識別為閏年；新採購的設備一定要滿足以上時鐘要求，不符合以上要求的設備在一九九九年六月底之前退出使用。

目前本集團已成立解決**2000**年時鐘問題的領導小組，負責對此問題的具體處理。日期安排上，在今年四月至六月，完成對設備的調查工作，六至八月，進行與廠商的談判與合同簽訂工作；今年八月起所屬各公司的系統改造工程已經全面開始，整個改造工程將於一九九九年六月底完成。一九九九年七月起進入觀察期，其間將對設備功能進行一系列測試，密切觀察設備的運轉情況，及時處理可能發生的問題。

經商討與談判，公司將與現有通信設備和電腦設備供應商簽約，由各大供應商負責，對設備中所需要的的部分完成處理工作。本集團的通信網絡設備由摩托羅拉公司、愛立信公司和諾基亞公司提供，以上各大供應商均已承諾，能夠並且負責解決**2000**年時鐘問題。本集團的電腦設備由IBM公司和SUN公司提供，他們也已承諾，負責解決本集團電腦系統**2000**年時鐘問題。本集團將認真監督改造和升級工程的完成，以保證整個網絡於二千年時正確運作。

關於解決公元**2000**年時鐘問題的有關費用，本公司將於一九九八年十二月三十一日前另行以公告形式披露。於一九九八年六月三十日，本公司董事會並無授權作出承擔或訂立與解決公元**2000**年時鐘問題所需費用的有關合約。

董事佔股份的權益

於一九九八年六月三十日，本公司的其中一名董事李平，私人擁有公司**100**股美國托存股份（代表**2,000**股普通股）的權益。

此外，根據本公司採納的認股權計劃，本公司董事私人擁有認購本公司普通股份之權利，詳列如下：

董事	認股權數目
石萃鳴	2,900,000
陳兆濱	2,600,000
李平	2,400,000
丁棟華	2,100,000
盧爾瑞	1,000,000
朱建華	1,000,000

認股權可在一九九八年三月九日至二零零六年三月八日之期間，以每股港幣**11.1**元行使。

除上述以外，所有董事概無在本公司或其任何聯營公司的證券中擁有《證券（權益披露）條例》中所界定的任何個人、家族、公司或其他權益。

除本公司採納的認股權計劃外，本公司、各控股公司及附屬公司在期間內概無簽訂任何協議，使本公司董事或其配偶或未滿十八歲的子女可藉收購本公司或任何其他法人團體的股份或債券而取得利益。

佔本公司股本的重大權益

本公司獲告知，本公司於一九九八年六月三十日已發行股份中，佔本公司已發行普通股**10%**或以上的權益如下：

	持有普通股 數目	所佔總發行 股份百分比
(i) 中國信息產業部 （「信息產業部」）	9,010,000,000	76.48
(ii) 天波通信(集團) 有限公司（「天波」）	9,010,000,000	76.48
(iii) 中國郵電電信總局 （「電信總局」）	9,010,000,000	76.48
(iv) 中國電信(香港) 集團有限公司 （「中國電信 (香港)集團」）	9,010,000,000	76.48
(v) 中國電信香港 (BVI)有限公司 （「中國電信 香港(BVI)」）	9,010,000,000	76.48

註：主要股東登記冊指出，中國電信香港(BVI)披露的權益，包括信息產業部、天波、電信總局及中國電信(香港)集團所披露的**9,010,000,000**股股份。

除上述以外，根據需要按《證券(權益披露)條例》第**16(1)**條編存的登記冊內的記錄，沒有任何人士或公司在本公司股本中，佔有本公司已發行股本**10%**或以上的任何權益。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

截至一九九八年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司均沒有購入、出售或贖回任何本公司的上市證券。

遵守最佳應用守則

本公司在整個期間內，除了非執行董事因根據本公司章程須於本公司的股東週年大會上輪值告退而並非以指定任期委任外，均遵守香港聯合交易所有限公司所頒佈《證券上市規則》附錄**14**所列的最佳應用守則。

承董事會命
聯席公司秘書
陳兆濱 翁順來

香港，一九九八年八月三十一日

給北美股東的補充資料

以上未經審計之財務資料是按照香港公認會計原則編製。香港公認會計原則與美國公認會計原則在若干重要方面是有分歧的。香港公認會計原則與美國公認會計原則對本集團截至一九九八年六月三十日止六個月業績有影響的重要差異與一九九七年年報所揭示的大致相同。香港公認會計原則與美國公認會計原則的重要差異對本集團截至一九九八年六月三十日止六個月的未經審計之綜合淨利潤與未經審計之備考合併淨利潤的影響總結如下。下列按美國公認會計原則的調整乃由本公司管理人員編製，並未經獨立審計。

	未經審計			
	截至1998年 6月30日止6個月		截至1998年 6月30日止6個月	
	綜合	備考合併	千美元	人民幣千元
根據香港公認會計原則				
列報的淨利潤	419,360	3,472,219	478,508	3,961,952
美國公認會計原則調整	46,900	388,323	62,399	516,651
根據美國公認會計原則				
列報的淨利潤近似值	466,260	3,860,542	540,907	4,478,603
根據美國公認會計原則				
列報的每股份基本 淨利潤及基本備考 合併淨利潤近似值	0.04	0.33	0.05	0.38
根據美國公認會計原則				
列報的每美國托存股份 基本淨利潤及基本備考 合併淨利潤近似值*	0.79	6.55	0.92	7.60
根據美國公認會計原則				
列報的每股份攤薄 淨利潤及攤薄備考 合併淨利潤近似值	0.04	0.33	0.05	0.38
根據美國公認會計原則				
列報的每美國托存股份 攤薄淨利潤及攤薄備考 合併淨利潤近似值*	0.79	6.55	0.92	7.60

* 根據每股美國托存股份擁有20股普通股股份的比率。

為了方便讀者，人民幣項目以中國人民銀行在一九九八年六月三十日提供的1美元兌人民幣8.2798元之匯率換算為美元，這並不表示人民幣賬項已經或可以按一九九八年六月三十日或任何其他日期之匯率或任何其他匯率換算美元。

中國電信(香港)有限公司
香港灣仔告士打道108號
大新金融中心16樓
電話：(852) 2877 3332
傳真：(852) 2511 9092
網址：<http://www.cthk.com>